



## 通知

## 请注意预防禽流感・新冠疫情

又到了寒冷的冬季。寒冷季节就会有禽流感和新冠疫情等疾病流行。请打疫苗或佩戴口罩进行预防。

如有发烧、咳嗽等严重症状时，请到社区医院（かかりつけ医）就医。

如果您感染了禽流感或新冠时，从有症状之日起居家隔离养5天左右。

没有社区医院（かかりつけ医）的人士，请拨打右方电话问询。



外语咨询电话（24小时服务）

0120-974-998

日语咨询电话（24小时服务）

長野市民 026-226-9957

松本市民 0263-47-5670

其他地区居民 0120-924-444

## 推荐

## 享受長野的冬季！！

長野县瑞雪飘飘的寒冷冬季即将到来。休息闲暇，您是否去感受一下長野只有冬季才有的景致和户外活动呢？

滑雪・单板

在長野县内，有多处滑雪场。也有从车站直达滑雪场的直达巴士。滑雪用具可在滑雪场租借。

滑雪场信息

请在此查询！⇒

雪猴

日本人泡温泉、在長野县，猴子也泡温泉！在野猿公园，雪中泡温泉的猴子被称为“雪猴”。附近还有很多游客使用的温泉设施！您有时间一定要去看一看啊。

地点：地狱谷野猿公园（山之内町）

详情请在此查询！⇒



## 咨询

## 举办免费咨询活动

長野县多元文化共生咨询中心，将为外国籍人士提供免费咨询活动。届时，司法书士、行政书士会对您在生活上的困难及签证问题等进行免费咨询。

免费咨询

市町村	日期	时间	会场
山之内町	2月26日（周一）	10:00~15:00	山之内町文化中心
御代田町	2月29日（周四）	10:00~15:00	御代田町政府



\*预定时间和会场有可能变动。详情请参阅長野县多元文化共生咨询中心网页。



今年，在长野县政府工作的国际交流员也将举办演唱圣诞颂歌等交流活动！  
你想用外语和日语一起唱圣诞颂歌吗？  
让我们一起欢度圣诞吧！



日期

2023年12月16日(周六) 13:00~14:30

场所

长野东急百货大楼前广场

活动内容

13:00 演唱圣诞颂歌①  
13:30 休息(自由互动)  
14:00 演唱圣诞颂歌②  
14:30 结束



长野県PRキャラクター「アルクマ」  
©長野県アルクマ

散步熊  
也会来呦！

咨询部门：企画振兴部国际交流课 TEL: 026 - 235 - 7188

## 为少儿护理者派遣翻译

我们为少儿护理家庭派遣外语翻译。  
旨在减轻因陪同不懂日语的家人、要去医院时候做翻译的少儿护理者的负担。

## ○对象

照顾不懂日语家庭的小学生、中学生、高中生、  
大学生(包括专门学校等)及其家人

## ○招募翻译

长野县国际化协会(ANPI)有派遣翻译业务。  
目前,正在招募能做翻译的人士。

## ○提交申请部门

长野县社会福祉协议会

(长野县少儿护理关系协调人)

TEL: 026-228-4244

Mail: [kikaku@nsyakyu.or.jp](mailto:kikaku@nsyakyu.or.jp)

Web



LINE



欲应聘者,请拨打下方电话。  
TEL: 026-235-7186  
(长野县国际化协会)

## \* 多元文化共生咨询中心元旦期间放假通知 \*

2023年12月29日(周五)至2024年1月3日(周三)放假。

※放假期间会给您带来不便,深表歉意。



“长野县多元文化共生咨询中心”,可用15种语言,接受外籍县民生活中的困难等咨询。(免费)  
☎026-219-3068 / 080-4454-1899 ホームページ: <https://www.naganoken-tabunka-center.jp/>

